



APPENDICES

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

APPENDIX A

INSTRUMENTATIONS

เลขที่แบบสอบถาม

--	--	--	--

ส่วนที่ 1 แบบบันทึกข้อมูลส่วนบุคคล

คำชี้แจง ให้ตอบคำถามที่กำหนดให้และทำเครื่องหมาย T ลงในวงเล็บ () หรือเติมข้อความเกี่ยวกับตัวท่านลงในช่องว่างตามความเป็นจริง

HN.....บ้านเลขที่ หมู่.....ถ.....

ต.....อ.....จ.....โทรศัพท์.....

ตอนที่ 1. ลักษณะทั่วไป

สำหรับผู้วิจัย

- | | | | |
|--|------------------------------|--------------------------|--|
| 1. เพศ | 1. () ชาย | 2. () หญิง | 1. <input type="checkbox"/> |
| 2. อายุ | ปี | | 2. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 3. สถานภาพสมรส | 1. () โสด | 2. () คู่ | 3. <input type="checkbox"/> |
| | 3. () ม้าย/หย่า/แยกกันอยู่ | | |
| 4. การศึกษา | 1. () ประถมศึกษา/ต่ำกว่า | 2. () มัธยมศึกษา | 4. <input type="checkbox"/> |
| | 3. () อนุปริญญา | 4. () อาชีวศึกษา | |
| | 5. () ปริญญาตรี | 6. () สูงกว่าปริญญาตรี | |
| 5. อาชีพหลัก | 1. () ไม่ได้ทำงาน | 2. () รับจ้าง | 5. <input type="checkbox"/> |
| | 3. () ทำสวน/ทำไร่/ทำนา | 4. () ค้าขาย | |
| | 5. () ธุรกิจส่วนตัว | 6. () ประมง | |
| | 7. () รับราชการ/รัฐวิสาหกิจ | 8. () อื่นๆ ระบุ..... | |
| 6. รายได้ของครอบครัวต่อเดือน (โดยเฉลี่ย) | | | 6. <input type="checkbox"/> |
| | 1. () น้อยกว่า 5,000 บาท | 2. () 5,001- 10,000 บาท | |
| | 3. () มากกว่า 10,000 บาท | | |
| 7. | | | |

--	--	--	--

Part 1 Personal data questionnaire

Request Please answer the question and check T in the braces () or write down your demographic data in the blank (.....). Your answers are appreciated.

HN.....Address

Phone number.....

Part 1. General appearances

- 1. Gender 1. () Male 2. () Female
- 2. AgeYears
- 3. Status 1. () Single 2. () Married
3. () Widow/Divorced/separated
- 4. Educational level
 - 1. () Primary school/below 2. () Secondary school
 - 3. () Diploma 4. () Vocational training
 - 5. () Bachelor degree/College
 - 6. () higher than bachelor degree/College
- 5. Occupational 1. () Unemployed 2. () Employee
3. () Gardener 4. () Merchant
5. () Self-employment 6. () Fisher
7. () Government officer 8. () Other.....
- 6. House hold income (Baht/month)
 - 1. () < 5,000 Bahts 2. () 5,001- 10,000 Bahts
 - 3. () >10,000 Bahts

For the researcher

1.	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>

7.....

--	--	--	--

แบบสอบถามความรู้เรื่องโรคเบาหวาน

คำชี้แจง ในการตอบแบบสอบถาม

แบบสอบถามในส่วนนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อต้องการทราบถึงความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวานของท่าน โปรดอ่านคำถามและพิจารณาว่าคำตอบใดถูกต้องที่สุดตามความเห็นของท่าน โปรดใส่เครื่องหมาย T ลงในวงเล็บ () หน้าข้อที่ท่านต้องการเพียงคำตอบเดียว ถ้าท่านมีความคิดเห็นนอกเหนือจากที่กล่าวไว้ กรุณาเขียนลงในช่องอื่นๆ ระบุ.....

สำหรับผู้วิจัย

1. ระดับน้ำตาลในเลือดก่อนอาหารเช้าปกติ ควรมีค่าเป็นเท่าใด

1.

- () ต่ำกว่า 80 มิลลิกรัมต่อเดซิลิตร
 () ประมาณ 80-120 มิลลิกรัมต่อเดซิลิตร
 () ประมาณ 110-130 มิลลิกรัมต่อเดซิลิตร
 () มากกว่า 130 มิลลิกรัมต่อเดซิลิตร
 () อื่นๆ ระบุ.....

2. อาการแสดงของโรคเบาหวานที่ พบบ่อย คืออะไร

2.

- () ปวดท้อง
 () คลื่นไส้ อาเจียน
 () เป็นลม หมดสติ
 () กินจุ หิวบ่อย น้ำหนักลด ปัสสาวะมาก กระหายน้ำ
 () อื่นๆ ระบุ.....

3. ภาวะน้ำตาลในเลือด ต่ำ มีอาการอย่างไร

3.

- () อาเจียน
 () ใจสั่น หน้ามืด เป็นลม
 () ปัสสาวะบ่อย
 () ปวดท้อง
 () อื่นๆ ระบุ.....

.....

--	--	--	--

Diabetic Knowledge Questionnaire

Explanation of answering

The following statements in this part are lists of your understanding about diabetes. Please carefully read and mark T in the brace () of correct answers (please mark only one answer in each question). If you have other opinions, please write down in the blank (Other.....). Your answers are appreciated.

For the researcher

- | | |
|---|---|
| <p>1. What is normal fasting plasma glucose level?</p> <p>() Less than 80 mg/dl</p> <p>() Approximately 80-120 mg/dl</p> <p>() Approximately 110-130 mg/dl</p> <p>() More than 130 mg/dl</p> <p>() Other.....</p> | <p>1. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="checkbox"/></p> |
| <p>2. What is the most common of diabetic symptoms?</p> <p>() Abdominal pain</p> <p>() Nausea and vomiting</p> <p>() Fainting</p> <p>() Polydipsia, Polyphagia, Polyuria, and weight loss</p> <p>() Other.....</p> | <p>2. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="checkbox"/></p> |
| <p>3. What is the sign of hypoglycemia?</p> <p>() Nausea</p> <p>() Paipitation, dizzy, fainting</p> <p>() Polyuria</p> <p>() Abdominal pain</p> <p>() Other.....</p> | <p>3. <input style="width: 30px; height: 20px;" type="checkbox"/></p> |

.....

ลิขสิทธิ์โดยมหาวิทยาลัยเชียงใหม่
 Copyright © by Chiang Mai University
 All rights reserved

--	--	--	--

แบบประเมินความผาสุกทางด้านร่างกาย จิตใจ และสังคม

คำชี้แจง

แบบสอบถามนี้เป็นแบบสอบถามที่สำรวจความคิดเห็นต่อภาวะสุขภาพของท่านในด้านต่างๆ โปรดตอบคำถามโดยขีดเครื่องหมาย T ลงในวงกลมหรือช่องสี่เหลี่ยม ในข้อที่ท่านเห็นด้วยมากที่สุด

1. โดยทั่วไปท่านคิดว่าสุขภาพของท่านเป็นอย่างไร?

สำหรับผู้วิจัย

1.

ดีเลิศ

ดีมาก

ดี

พอใช้

ไม่ดี

2. เทียบกับปีที่แล้วท่านคิดว่าสุขภาพท่านเป็นอย่างไร?

2.

ดีกว่า

ค่อนข้าง

เหมือนกับ

ค่อนข้างแย่

แย่กว่า

ปีที่แล้ว

ดีกว่าปีที่แล้ว

ปีที่แล้ว

กว่าปีที่แล้ว

ปีที่แล้ว

3.

--	--	--	--

SF-36 Version 2: Quality of life

This survey asks for your views about your health. This information will help you keep track of how you feel and how well you are able to do your usual activities. Answer every question by selecting the answer as indicated. If you are unsure about how to answer a question, please give the best answer you can.

For the researcher

1. In general, would you say your health is: [Click on the circle that best describes your answer?]

1.

Excellent

Very Good

Good

Fair

Poor

2. Compared to one year ago, how would you rate your health in general now?

2.

Much better now than one year ago

About the same as one year ago

Somewhat worse now than one year ago

Much worse now than one year ago

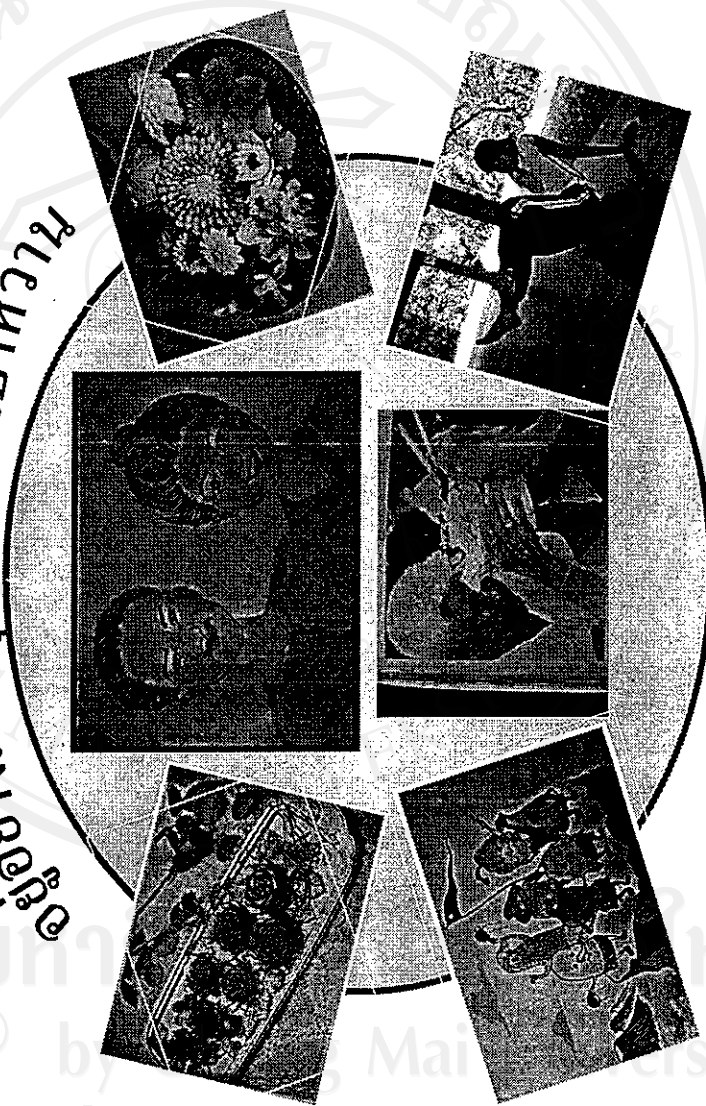
Much worse now than one year ago

Copyright © by Chiang Mai University

.....
All rights reserved

แผนการพยาบาลในการส่งเสริมการรับรู้สมรรถนะในการจัดการตนเองเพื่อควบคุมโรคเบาหวาน

ผู้ป่วยเบาหวาน



โดย ชตชัย วัฒนะ นักศึกษาพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

แผนการพยาบาลในการส่งเสริมการรับรู้สมรรถนะในการจัดการตนเองเพื่อควบคุมโรคเบาหวาน

จำนวนผู้ที่เป็โรคเบาหวาน	10-13 คน
สถานที่	คลินิกโรคเบาหวาน งานผู้ป่วยนอก โรงพยาบาลชุมชน จังหวัดจันทบุรี
ผู้สอน	นางสาวชดช้อย วัฒนะ/ พยาบาลผู้รับผิดชอบงานคลินิกโรคเบาหวาน
คำชี้แจง	แผนการพยาบาลนี้ประกอบด้วย 3 ส่วน <ul style="list-style-type: none"> ส่วนที่ 1 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับโรคเบาหวาน ส่วนที่ 2 การส่งเสริมสมรรถนะในการจัดการตนเองเพื่อควบคุมโรคเบาหวานเป็นรายกลุ่ม ส่วนที่ 3 การส่งเสริมสมรรถนะในการจัดการตนเองเพื่อควบคุมโรคเบาหวานเป็นรายบุคคล

ตอนที่ 1

การสอนกลุ่มย่อย: ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับโรคเบาหวาน

เนื้อหา

1. ความหมาย ชนิดและสาเหตุของการเกิดโรคเบาหวาน
2. อาการและการแสดงของโรคเบาหวาน
3. ภาวะแทรกซ้อนของโรคเบาหวานและการป้องกัน
4. หลักการจัดการตนเองและเป้าหมายในการควบคุมโรคเบาหวาน
5. การจัดการตนเองในชีวิตประจำวัน
6. การกำหนดเป้าหมายในการปฏิบัติกรม การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือดและ

การป้องกันโรคหัวใจและหลอดเลือด

วัตถุประสงค์

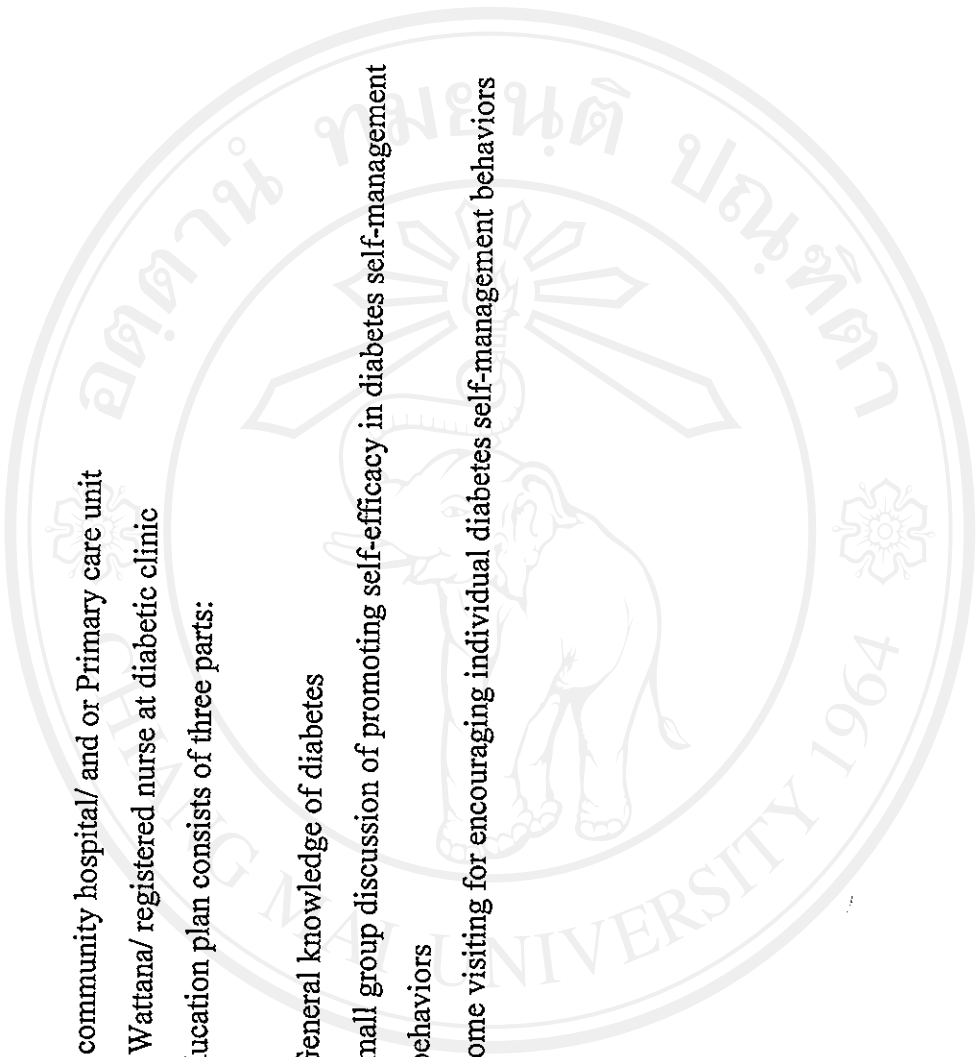
1. ภายหลังจากเรียน ผู้ที่เป็นโรคเบาหวานสามารถบอกความหมาย ชนิดและสาเหตุของการเกิดโรคเบาหวานได้ถูกต้อง
2. บอกอาการและการแสดงของโรคเบาหวานได้ถูกต้อง
3. บอกภาวะแทรกซ้อนของโรคเบาหวานและการป้องกันได้ถูกต้อง
4. อธิบายหลักการจัดการตนเองและเป้าหมายในการควบคุมโรคเบาหวานได้ถูกต้อง
5. อธิบายการจัดการตนเองในชีวิตประจำวันได้ถูกต้อง
6. สามารถกำหนดเป้าหมายในการปฏิบัติกรม การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือดและการป้องกันโรคหัวใจและหลอดเลือดได้ถูกต้อง

วัตถุประสงค์	เนื้อหา	กิจกรรม	สื่อการสอน	การประเมินผล
<p>เพื่อสร้างสัมพันธภาพระหว่างสมาชิกกลุ่มและผู้วิจัย</p> <p>นำเข้าสู่บทเรียน</p>	<p>ขั้นตอนที่ 1 ระยะเวลาสร้างสัมพันธภาพ</p> <p>โรคเบาหวานเป็นโรคเรื้อรังที่เป็นปัญหาต่อสุขภาพของคนทั่วโลก แม้ว่าโรคนี้อาจก่อให้เกิดภาวะแทรกซ้อนตามมาหลายประการ แต่อย่างไรก็ตามถ้าผู้ที่เป็นเบาหวานมีความเข้าใจเกี่ยวกับโรคและมีการจัดการตนเองในการควบคุมโรคได้อย่างเหมาะสมก็จะสามารถป้องกันหรือชะลอการเกิดภาวะแทรกซ้อนที่รุนแรงและสามารถมีชีวิตอย่างเป็นปกติสุขได้ ดังนั้นเราจึงควรมารู้จักโรคเบาหวานและเริ่มต้นควบคุมโรคกันตั้งแต่วันนี้</p>	<p>ผู้วิจัย:</p> <p>1. กล่าวทักทายสมาชิกกลุ่ม ด้วยสื่อนำยิ้มแย้มแจ่มใส แสดงความเป็นมิตร และพูดคุยเรื่องทั่วไปเพื่อสร้างความคุ้นเคย</p> <p>2. แนะนำตัวและชี้แจงวัตถุประสงค์ในการสอนกลุ่มย่อย ประโยชน์ที่สมาชิกกลุ่มจะได้รับ</p> <p>ระยะเวลาที่ใช้และบทบาทของผู้วิจัยและสมาชิกกลุ่ม</p> <p>ผู้เรียน: ตอบคำถาม แสดงความคิดเห็น</p> <p>ผู้วิจัย: บรรยาย ชักถาม</p> <p>“ทำไมเราต้องมาพูดคุยกันเรื่องโรคเบาหวานในวันนี้”</p>	<p>สไลด์ “อยู่อย่างมีความสุขกับโรคเบาหวาน”</p> <p>สไลด์ “อยู่อย่างมีความสุขกับโรคเบาหวาน”</p>	<p>ประเมินความสนใจ สื่อนำ การตอบคำถาม การร่วมแสดงความคิดเห็นของผู้เรียน</p> <p>ประเมินความสนใจ สื่อนำ การตอบคำถาม การร่วมแสดงความคิดเห็นของผู้เรียน</p>

วัตถุประสงค์	เนื้อหา	กิจกรรม	สื่อการสอน	การประเมินผล
<p>ผู้เรียนสามารถอธิบายความหมายของโรคเบาหวาน "ได้ถูกต้อง"</p>	<p>โรคเบาหวาน คืออะไร?</p> <p>โรคเบาหวาน เป็นภาวะที่ระดับกลูโคสในเลือดสูง เนื่องจากความผิดปกติของการหลั่งฮอร์โมนอินซูลินหรือทั้งสองอย่าง ซึ่งการที่มีน้ำตาลรั่วปนออกมาในปัสสาวะ คนทั่วไปจึงเรียกว่า "เบาหวาน"</p> <p>โดยทั่วไปแล้ว ร่างกายของคนเราจะ "ได้รับพลังงานจากอาหารที่เรากินเข้าไป อาหารส่วนหนึ่งจะถูกย่อยสลายให้เป็นน้ำตาลที่เรียกว่า "กลูโคส" ซึ่งจะทำหน้าที่ให้พลังงานแก่ร่างกาย กลูโคสจะเข้าไปในกระแสเลือดและระดับของน้ำตาลในเลือดจะสูงขึ้น ซึ่งร่างกายจะรับรู้ถึงการเพิ่มของระดับกลูโคสและส่งสัญญาณไปยังตับอ่อน ตับอ่อนจะสร้างฮอร์โมนอินซูลินและส่งมาที่กระแสเลือด</p> <p>ฮอร์โมนอินซูลินจะลดน้ำตาลในกระแสเลือด โดยทำหน้าที่คล้ายกุญแจในการเปิดประตูเซลล์และพา กลูโคสจากกระแสเลือดเข้าสู่เซลล์ของร่างกายซึ่งเซลล์จะใช้กลูโคสเป็นพลังงานทำให้ทำงานรู้สึกมีกำลังวังชา</p> <p>การเป็นเบาหวานหมายถึง การที่กลูโคสในกระแสเลือดสูงขึ้นผิดปกติเนื่องจากร่างกายไม่สามารถใช้กลูโคสได้อย่างเหมาะสม</p> <p>.....</p>	<p>ผู้วิจัย: ใช้คำถามปลายเปิดให้ผู้เรียนบอกความหมายของโรคเบาหวานถามความเข้าใจของผู้เรียน "เท่าที่ทราบมาคิดว่าโรคเบาหวานเกิดจากอะไร?" "ทำไมบางคนถึงเป็นเบาหวาน ทำไมบางคนไม่เป็น?"</p> <p>สมาชิก: ตอบคำถาม แสดงความคิดเห็น</p> <p>ผู้วิจัย: สรุปความคิดเห็นของผู้เรียนในภาพรวมและบรรยายสรุป</p>	<p>สไลด์ที่ 1-2 แสดงความหมายของโรคเบาหวาน</p> <p>คู่มือ "อยู่อย่างเป็นสุขกับโรคเบาหวาน" หน้าที่ 1</p>	<p>การประเมินผลประเมินความสนใจ สื่อน้ำ การตอบคำถาม การร่วมแสดงความคิดเห็นของผู้เรียน</p>

Nursing Diabetic Education Plan for Promoting the Self-Efficacy and Diabetes self-management

Number of participants	10-13 people
Location	Diabetic clinic, community hospital/ and or Primary care unit
Educator	Miss Chodchoi Wattana/ registered nurse at diabetic clinic
Instruction	This diabetic education plan consists of three parts: <ul style="list-style-type: none"> Part 1 General knowledge of diabetes Part 2 Small group discussion of promoting self-efficacy in diabetes self-management behaviors Part 3 Home visiting for encouraging individual diabetes self-management behaviors



© by Chiang Mai University
rights reserved

Part 1

Small group education: general knowledge of diabetes

Contents

1. Definition, classifications, and causes of diabetes mellitus
2. Signs and symptoms of diabetes mellitus
3. Complications of diabetes and its prevention
4. Self-management and optimal goals of diabetic control
5. Daily life and diabetes self-management
6. Goal settings, diabetes self-management and cardiovascular diseases prevention

Objectives

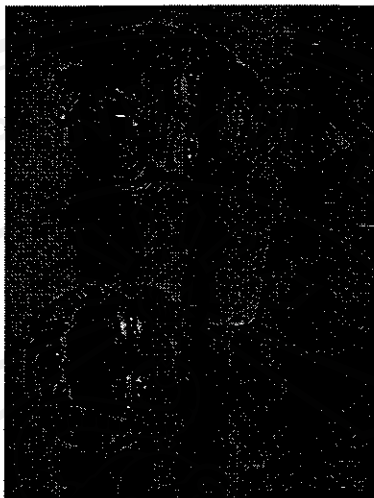
After having been taught, people with diabetes who participate in small group education correctly explain about:

1. Definition, classifications, and causes of diabetes mellitus
2. Signs and symptoms of diabetes mellitus
3. Complications of diabetes and its prevention
4. Self-management and optimal goals of diabetic control
5. Daily life and diabetes self-management

Can set their proper diabetes self-management goals and cardiovascular diseases prevention goals

Objective	Content	Activities	Teaching aids	Evaluation criteria
<p>To contribute the relationship between participants, groups, and the researcher</p>	<p>Step 1 Relationship contribution phase</p>	<p>Researcher: 1. Give small talk, smile, and friendly at first sight and start conversation in general topic before focusing into the topic of education</p>	<p>Slide "living well with diabetes"</p>	<p>Evaluate by observing verbal and nonverbal responses: face response, the answering, and sharing ideas from participants</p>
<p>Introduction</p>	<p>Diabetes mellitus is a chronic disease that affects people health globally. People who have diabetes suffer from several complications. The severe complications related with uncontrolled blood glucose. People who understand diabetes and have appropriate diabetes self-management or good diabetic control can prevent or delay these complications that results in improving well-being. To understand about diabetes and its control should start now.....</p>	<p>2. Introduce myself and explain about the objectives of small group education, beneficial, time, roles of the researcher, and group members Participants: answer, share idea Researcher: ask, explain, give examples, persuade participants to share ideas</p>	<p>Slide "iving well with diabetes"</p>	<p>Evaluate by observing verbal and nonverbal responses: face response, the answering, and sharing ideas from participants</p>

Living well with type 2 diabetes



A manual guide for managing
your diabetes

By Chodchoi Wattana

A doctoral student (Nursing)

Chiang Mai University

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © by Chiang Mai University

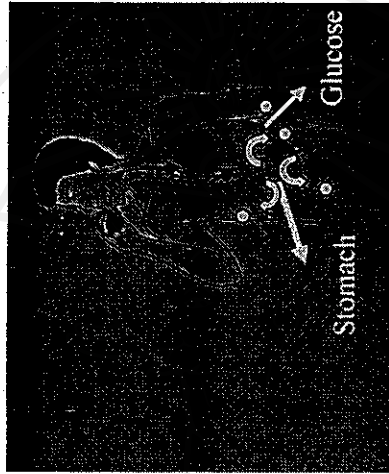
All rights reserved

Chapter 1

What is diabetes?

Having Diabetes means blood glucose builds up in the blood because the body is not able to use blood glucose properly.

Why some people have diabetes?



Generally your body gets the energy from blood glucose, which come from food.

Glucose enters in the blood stream, and the level of blood glucose begins to rise. Your body's cell use blood glucose for fuel.

In general, the hormone insulin from your pancreas plays an important role to help cells use blood glucose. If the body cell does not make enough insulin, or cells do not use blood glucose correctly, blood glucose will increase to a higher than normal level, that we call "*diabetes*".



insulin

glucose

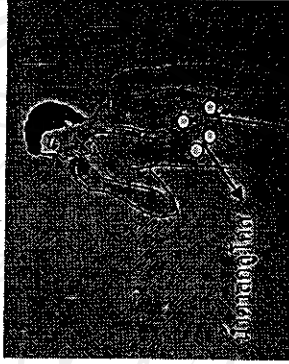
บทที่ 1

โรคเบาหวาน คืออะไร

เบาหวาน หมายถึง การที่น้ำตาลกลูโคสในกระแสเลือดเพิ่มขึ้นผิดปกติ เนื่องจากร่างกายไม่สามารถใช้กลูโคสได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ทำไม จึงเป็น โรคเบาหวาน?

น้ำตาลกลูโคส ได้มาจากอาหาร ที่คนเรากินเข้าไปในร่างกาย โดยอาหารส่วนหนึ่ง จะถูกเปลี่ยนเป็นน้ำตาลที่เรียกว่า "กลูโคส" ซึ่งจะเข้าไปสู่กระแสเลือดทำให้ระดับน้ำตาล ในเลือดเพิ่มขึ้น ฮอร์โมน อินซูลิน จะทำหน้าที่พาน้ำตาลเหล่านี้เข้าไปสู่เนื้อเยื่อเพื่อ ให้ร่างกายใช้เป็นพลังงาน



กระแสอาหาร

หากร่างกายผลิตอินซูลินไม่เพียงพอหรืออินซูลินทำงานได้ไม่เต็มที่จะทำให้น้ำตาลในกระแสเลือดสูงขึ้นผิดปกติ



อินซูลิน

น้ำตาลกลูโคส

APPENDIX B

Equation Chart

Using the Framingham functions directly to estimate the cardiovascular risk, the Framingham functions are used as follows to generate estimates of the next 10-year risk of hard coronary heart disease (CHD).

$$\text{Ten year risk estimate} = 1 - S(t) (\sum \beta_i X_i - \sum \beta_i \bar{X}_i)$$

Where $S(t)$ is the 10 year average rate free of hard CHD

[that is, 1- event rate at 10 years = 1- P (10/ X)],

β_i are the Cox regression coefficients for each level of each risk,

X_i are the values of the risk factors for a given patient, and

\bar{X}_i are the means of the risk factors.

Marrugat et al. (2003, p 637)

APPENDIX C

List of Experts

1. Professor Dr. Somchit Hanucharurnkul, Ph. D
Department of Nursing, Faculty of Medicine at Ramathibodi Hospital.
2. Assistant Professor Natapong Kosachunhanun, M.D
Medical Department, Faculty of Medicine, Chiang Mai University
3. Dr. Valla Tantayotai, D.N.S
Department of Nursing, Theptarin Hospital
4. Assistant Professor Dr. Taweeluk Vannarit, Ph. D
Department of Medical Nursing, Faculty of Nursing, Chiang Mai University
5. Ms. Auranee Rattanapituk, M.N.S, R.N.
Department of Nursing, Siriraj Hospital

APPENDIX D

Ethical Approval



No. 072/2005

CERTIFICATE OF ETHICAL CLEARANCE
Research Ethics Review Committee
Faculty of Nursing, Chiang Mai University

The Research Ethics Review Committee of the Faculty of Nursing,
Chiang Mai University declares approval of

Research Project Title : Effects of the Diabetes Self – Management Program
on Knowledge of Diabetes, Glycemic Control, Cardiovascular Risk, and
Quality of Life Among People with Diabetes

Principal Investigator : Ms. Chodchoi Wattana

Participating Institution : Doctoral Student , Faculty of Nursing ,
Chiang Mai University

The above research project does not violate rights, well being, and/or
endanger human subjects and is justified to conduct the research procedures
as proposed.

This clearance is valid from the date of approval to June 30, 2006

Date of approval April 22, 2005

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © by Chiang Mai University

All rights reserved


.....

(Professor Dr. Wichit Srisuphan)

Chair, Research Ethics Review Committee
Faculty of Nursing, Chiang Mai University


.....

(Associate Professor Dr. Wipada Kunaviktikul)
Dean of Faculty of Nursing, Chiang Mai University



เอกสารเลขที่ 072/2548

เอกสารรับรองโครงการวิจัย

โดย

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขอรับรองว่าโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เรื่อง ผลของโปรแกรมการจัดการตนเองเกี่ยวกับโรคเบาหวานต่อความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวาน การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือด ภาวะเสี่ยงต่อโรคหลอดเลือดหัวใจและคุณภาพชีวิตของผู้ที่เป็นโรคเบาหวาน (Effects of the Diabetes Self – Management Program on Knowledge of Diabetes, Glycemic Control, Cardiovascular Risk, and Quality of Life Among People with Diabetes)

ของ : นางสาวชดช้อย วัฒนนะ

สังกัด : นักศึกษาปริญญาเอก หลักสูตรพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ได้ผ่านการพิจารณาแล้ว เห็นว่าไม่มีการล่วงละเมิดสิทธิ สวัสดิภาพ และไม่ก่อให้เกิดอันตรายแก่ผู้ถูกวิจัย

จึงเห็นสมควรให้ดำเนินการวิจัยในขอบข่ายของโครงการวิจัยที่เสนอได้ ตั้งแต่วันที่ออกหนังสือรับรองฉบับนี้จนถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2549

หนังสือออกวันที่ 22 เมษายน 2548

ลงนาม.....

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ)

ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ลงนาม.....

(รองศาสตราจารย์ ดร.วิภาดา คุณาวิภคกุล)

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

APPENDIX E

เอกสารหมายเลข 1

Informed Consent Form

เอกสารพิทักษ์สิทธิของกลุ่มตัวอย่าง

ข้อมูลสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (กลุ่มที่เข้าร่วมโปรแกรมการจัดการตนเอง)

ข้าพเจ้านางสาวชดช้อย วัฒนะ นักศึกษาปริญญาเอกคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขอเชิญท่านเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อศึกษา ผลของโปรแกรมการจัดการตนเองเกี่ยวกับโรคเบาหวานต่อความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวาน การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือด ภาวะเสี่ยงต่อโรคหลอดเลือดหัวใจและคุณภาพชีวิตของผู้ที่เป็นโรคเบาหวาน การเข้าร่วมวิจัยในครั้งนี้ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆนอกเหนือไปจากรายการค่ารักษาเดิมที่ท่านได้จ่ายเป็นปกติ ผลของการศึกษาที่ได้จะเป็นประโยชน์ต่อท่านและผู้ที่เป็นโรคเบาหวานโดยรวม ในการศึกษาครั้งนี้ท่านจะได้รับการฉีดวัคซีนสูงจำนวน 1 ครั้ง ชั่งน้ำหนัก วัดความดันโลหิต ตรวจระดับน้ำตาลในเลือดก่อนอาหารเช้าจำนวน 7 ครั้ง (โดยจะทำการตรวจทุกเดือนที่ท่านมารับบริการที่คลินิกเบาหวาน) เจาะเลือดเพื่อประเมินการควบคุมโรคและระดับไขมันในเลือดจำนวน 2 ครั้ง (เมื่อเริ่มโครงการและเมื่อสิ้นสุดโครงการ) ซึ่งจะทำการตรวจโดยเจ้าหน้าที่ที่มีความชำนาญด้วยความระมัดระวังเพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดขึ้น ท่านจะได้รับการประเมินความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวานและการประเมินคุณภาพชีวิตซึ่งท่านจะเป็นผู้ตอบด้วยตนเองจำนวน 2 ครั้ง (เมื่อเริ่มโครงการและเมื่อสิ้นสุดโครงการ) โดยจะลงบันทึกไว้เป็นหลักฐาน นอกจากนี้ท่านจะได้รับการสอนเป็นรายกลุ่มจำนวน 1 ครั้ง ประมาณ 2 ชั่วโมง และเข้าร่วมกิจกรรมกลุ่มเพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและฝึกทักษะที่เป็นประโยชน์ในการควบคุมโรคเบาหวาน ได้แก่การจัดการเรื่องอาหาร การชั่งยา การออกกำลังกาย การเฝ้าระวังอาการและอาการแสดง การลดภาวะเครียด การแก้ไขปัญหาและอุปสรรคในการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมเพื่อการควบคุมโรคที่มีประสิทธิภาพ การฝึกการตัดสินใจในการแก้ปัญหาสุขภาพอย่างเหมาะสม ณ ห้องจัดกิจกรรมโรงพยาบาลชุมชน หรือสถานที่ที่ผู้ร่วมกลุ่มเห็นว่าสะดวกจำนวน 4 ครั้ง ครั้งละ 1-1 ชั่วโมงครึ่ง โดยท่านจะได้รับค่าชดเชยเป็นของสมนาคุณในวงเงิน 300 บาทและอาหารว่าง 1 มื้อ ในการเข้าร่วมกิจกรรมทุกครั้ง นอกจากนี้ท่านจะได้รับการติดตามไปเยี่ยมบ้านเพื่อให้คำปรึกษาเป็นรายบุคคลจำนวน 2 ครั้ง ครั้งละ 30-45 นาที ในการเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้ท่านจะได้รับคู่มือการปฏิบัติตัวในการจัดการตนเองเพื่อควบคุมโรค รวมทั้งได้รับการอธิบายวิธี การใช้คู่มือโดยละเอียดเพื่อประโยชน์แก่ตัวท่าน ในการนี้ผู้วิจัยขออนุญาตบันทึกข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการเจ็บป่วยและการรักษาพยาบาล ในแฟ้มประวัติและเอกสารที่เกี่ยวข้องและขออนุญาตในการบันทึกภาพการทำกิจกรรมต่างๆ ระหว่างการวิจัย โดยผู้วิจัยจะนำภาพที่ต้องการนำเสนอมาให้ท่านพิจารณาและอนุญาตก่อนการนำเสนอ

การเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้ขึ้นอยู่กับการตัดสินใจของท่าน ท่านมีสิทธิที่จะตอบรับหรือปฏิเสธในการเข้าร่วมการศึกษานี้โดยจะไม่มีผลเสียผลประโยชน์ใดๆ รวมทั้งสามารถถอนตัวจากการศึกษาโดยมีสิทธิที่จะไม่เปิดเผยเหตุผลหากท่านไม่สะดวกใจ ข้อมูลส่วนตัวของท่านจะถูกเก็บเป็นความลับและใช้รหัสแทนชื่อจริงของท่าน การนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เผยแพร่จะกระทำในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้น ผู้วิจัยจะกระทำกิจกรรมต่างๆ ด้วยความระมัดระวังหากมีความเสียหายใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย ท่านจะได้รับการดูแลรักษาอย่างเต็มที่ ผู้วิจัยจะเก็บรักษาข้อมูลส่วนตัวของท่านเป็นความลับและจะดำเนินการอย่างรัดกุม ปลอดภัย จะไม่มีการอ้างถึงท่าน โดยใช้ชื่อของท่านในรายงานใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการศึกษานี้

หากท่านมีคำถามหรือข้อสงสัยประการใดที่เกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัยได้ตลอดระยะเวลาการวิจัย ดังนี้

นางสาวชดช้อย วัฒนะ ตำแหน่ง อาจารย์ระดับ 7 ที่ทำงาน คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ธรรมศาสตร์ กลุ่มวิชาการพยาบาลผู้ใหญ่และผู้สูงอายุ อาคารพรีคลินิก 2 ชั้น 10 ตำบลคลองหนึ่ง อำเภอ
คลองหลวง จังหวัดปทุมธานี 12121 ที่อยู่ บ้านเลขที่ 19/2 ซอย 16 หมู่ 9 ตำบลเขาบายศรี อำเภอท่าใหม่
จังหวัดจันทบุรี 22120 โทรศัพท์ (มือถือ) 01-9151167

หรือ ติดต่อ ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ อาจารย์ที่ปรึกษาและประธานคณะกรรมการ
จริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 053-945033 ในวันและเวลาราชการ
ดิฉันหวังว่าจะได้รับความร่วมมืออย่างดียิ่งจากท่านและขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ลงนาม.....ผู้วิจัย

(นางสาวชดช้อย วัฒนะ)

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © by Chiang Mai University
All rights reserved

หนังสือแสดงความยินยอมในการเข้าร่วมโครงการวิจัย

ชื่อโครงการวิจัย ผลของโปรแกรมการจัดการตนเองเกี่ยวกับโรคเบาหวานต่อความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวาน การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือด ภาวะเสี่ยงต่อโรคหลอดเลือดหัวใจและคุณภาพชีวิตของผู้ที่เป็นโรคเบาหวาน
ชื่อผู้วิจัย นางสาวชดช้อย วัฒนะ นักศึกษาพยาบาลศาสตรคุณวุฒิบัณฑิต มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....ที่อยู่..... มีความยินยอมที่จะเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในการศึกษาเพื่อวิทยานิพนธ์ครั้งนี้ โดยผู้วิจัยได้อธิบายเกี่ยวกับการวิจัยและชี้แจงวัตถุประสงค์การวิจัยให้ข้าพเจ้าฟังจนเข้าใจ ข้าพเจ้ายินดีที่จะให้ผู้วิจัยทำการบันทึกข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการเจ็บป่วยและการรักษา ซึ่งน้ำหนัก วัดส่วนสูง วัดความดันโลหิต และอนุญาตให้ทำการเจาะเลือดเพื่อรับการตรวจตามที่ระบุไว้ในคำชี้แจงทุกประการ ข้าพเจ้ายินดีในการเข้ารับฟังการให้ความรู้ การเข้าร่วมกิจกรรมกลุ่มและการเข้ารับการศึกษาเป็นรายบุคคลรวมทั้งอนุญาตให้มีการบันทึกภาพตามที่ผู้วิจัยเห็นสมควร โดยผู้วิจัยได้แสดงความยินดีที่จะตอบคำถามตามข้อสงสัยของข้าพเจ้าที่อาจจะมีได้ตลอดการวิจัยทุกประการ ผู้วิจัยได้รับรองว่าจะเก็บข้อมูลเฉพาะที่เกี่ยวกับตัวข้าพเจ้าเป็นความลับและจะเปิดเผยเฉพาะในรูปของการสรุปผลการวิจัยในภาพรวมโดยจะไม่ปฏิบัติในสิ่งที่จะก่อให้เกิดความเสียหายต่อร่างกายและจิตใจของข้าพเจ้าตลอดการวิจัยนี้ และหากมีอันตรายใดๆจากการวิจัยดังกล่าว ข้าพเจ้าจะได้รับการรักษาอย่างเต็มที่ ผู้วิจัยได้แจ้งว่าข้าพเจ้าสามารถที่จะถอนตัวจากการวิจัยเมื่อใดก็ได้ โดยหากมีข้อสงสัยที่ต้องการปรึกษากับผู้วิจัย ข้าพเจ้าสามารถติดต่อกับผู้วิจัย คือ นางสาวชดช้อย วัฒนะ ตำแหน่ง อาจารย์ระดับ 7 ที่ทำงาน คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ กลุ่มวิชาการพยาบาลผู้ใหญ่และผู้สูงอายุ อาคารพรีคลินิก 2 ชั้น 10 ตำบลคลองหนึ่ง อำเภอคลองหลวง จังหวัดปทุมธานี 12121 ที่อยู่ บ้านเลขที่ 19/2 ซอย 16 หมู่ 9 ตำบลเขมาบายศรี อำเภอท่าใหม่ จังหวัดจันทบุรี 22120 โทรศัพท์ (มือถือ) 01-9151167 ได้ตลอดระยะเวลาการวิจัย หรือศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ อาจารย์ที่ปรึกษาและประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 053-945033 ในวันและเวลาราชการ

ข้าพเจ้าเข้าร่วมการวิจัยในครั้งนี้ด้วยความสมัครใจ จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐาน

ลงนาม.....ผู้ยินยอม

()

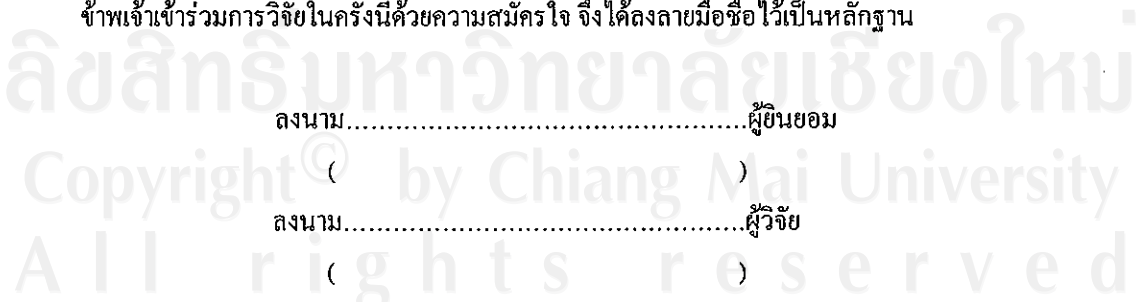
ลงนาม.....ผู้วิจัย

()

ลงนาม.....พยาน

()

วันที่.....



เอกสารพิทักษ์สิทธิของกลุ่มตัวอย่าง
ข้อมูลสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (กลุ่มควบคุม)

ผู้วิจัยขอเชิญท่านเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อศึกษาผลของโปรแกรมการจัดการตนเองเกี่ยวกับโรคเบาหวาน ต่อความรู้ การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือด ภาวะเสี่ยงต่อโรคหลอดเลือดหัวใจและคุณภาพชีวิตของผู้ที่เป็นโรคเบาหวาน โดยท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ นอกเหนือไปจากรายการค่ารักษาเดิมที่ท่านได้จ่ายเป็นปกติ ผลของการศึกษาที่ได้จะเป็นประโยชน์ต่อท่านและผู้ที่เป็นโรคเบาหวานโดยรวม ในการศึกษาครั้งนี้ท่านจะได้รับการวัดส่วนสูงจำนวน 1 ครั้ง ชั่งน้ำหนัก วัดความดันโลหิต ตรวจระดับน้ำตาลในเลือดก่อนอาหารเช้าจำนวน 7 ครั้ง (โดยจะทำการตรวจทุกเดือนที่ท่านมารับบริการที่คลินิกเบาหวาน) เจาะเลือดเพื่อประเมินการควบคุมโรคและระดับไขมันในเลือดจำนวน 2 ครั้ง (เมื่อเริ่มโครงการและเมื่อสิ้นสุดโครงการ) ซึ่งจะทำการตรวจโดยเจ้าหน้าที่ที่มีความชำนาญด้วยความระมัดระวังเพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดขึ้น ท่านจะได้รับการประเมินความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวานและการประเมินคุณภาพชีวิตซึ่งท่านจะเป็นผู้ตอบด้วยตนเองจำนวน 2 ครั้ง (เมื่อเริ่มและสิ้นสุดโครงการ) โดยจะลงบันทึกไว้เป็นหลักฐาน นอกจากนี้ท่านจะได้รับการสอนเป็นรายกลุ่ม 1 ครั้ง ประมาณ 2 ชั่วโมง ณ ห้องจัดกิจกรรมโรงพยาบาลชุมชน หรือสถานที่ที่ผู้ร่วมกลุ่มเห็นว่าสะดวกจำนวน ผู้วิจัยขออนุญาตบันทึกข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการเจ็บป่วยและการรักษาของท่าน โดยท่านจะได้รับค่าชดเชยเป็นของสมนาคุณในการเข้าร่วมกิจกรรมในวงเงิน 300 บาทและอาหารว่าง 1 มื้อ นอกจากนี้ท่านจะได้รับคู่มือการปฏิบัติตัวในการจัดการตนเองเพื่อควบคุมโรครวมทั้งได้รับการอธิบายวิธีการใช้คู่มือ โดยละเอียดภายหลังสิ้นสุดการวิจัย

การเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้ขึ้นอยู่กับการตัดสินใจของท่าน ท่านมีสิทธิที่จะตอบรับหรือปฏิเสธในการเข้าร่วมการศึกษาโดยจะไม่มีผลเสียผลประโยชน์ใดๆ รวมทั้งสามารถถอนตัวจากการศึกษาโดยมีสิทธิที่จะไม่เปิดเผยเหตุผลหากท่านไม่สะดวกใจ ผู้วิจัยจะกระทำกิจกรรมต่างๆ ด้วยความระมัดระวังหากมีความเสียหายใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย ท่านจะได้รับการดูแลรักษาอย่างเต็มที่ ข้อมูลส่วนตัวของท่านจะถูกเก็บเป็นความลับและใช้รหัสแทนชื่อจริงของท่าน การนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เผยแพร่จะกระทำในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้น จะไม่มีการอ้างถึงท่านโดยใช้ชื่อของท่านในรายงานใดๆ ที่เกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ หากท่านมีคำถามหรือข้อสงสัยประการใดที่เกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัยได้ตลอดระยะเวลาการวิจัยดังนี้ นางสาวชัชชอย วัฒนะ นักศึกษาพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ตำแหน่ง อาจารย์ระดับ 7 สังกัด คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ อาคารพรีคลินิก 2 ชั้น 10 ตำบลคลองหนึ่ง อำเภอคลองหลวง จังหวัดปทุมธานี 12121 ที่อยู่ บ้านเลขที่ 19/2 ซอย 16 หมู่ 9 ตำบลเขาบายศรี อำเภอท่าใหม่ จังหวัดจันทบุรี 22120 โทรศัพท์(มือถือ) 01-9151167 หรือศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ อาจารย์ที่ปรึกษาและประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 053-945033 ในวันและเวลาราชการ

ดิฉันหวังว่าจะได้รับความร่วมมืออย่างดียิ่งจากท่านและขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ลงนาม.....ผู้วิจัย

หนังสือแสดงความยินยอมในการเข้าร่วมโครงการวิจัย

ชื่อโครงการวิจัย ผลของโปรแกรมการจัดการตนเองเกี่ยวกับโรคเบาหวานต่อความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวาน การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือด ภาวะเสี่ยงต่อโรคหลอดเลือดหัวใจ และคุณภาพชีวิตของผู้ที่เป็นโรคเบาหวาน
ชื่อผู้วิจัย นางสาวชดช้อย วัฒนะ นักศึกษาพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....

ที่อยู่.....

มีความยินยอมที่จะเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในการศึกษาเพื่อวิทยานิพนธ์ครั้งนี้ โดยผู้วิจัยได้อธิบายเกี่ยวกับการวิจัยและชี้แจงวัตถุประสงค์การวิจัยให้ข้าพเจ้าฟังจนเข้าใจ ข้าพเจ้ายินดีที่จะให้ผู้วิจัยทำการชั่งน้ำหนัก วัดส่วนสูง วัดความดันโลหิต และอนุญาตให้ทำการเจาะเลือดเพื่อรับการตรวจตามที่ระบุไว้ในคำชี้แจงทุกประการ ข้าพเจ้ายินดีในการเข้ารับฟังการให้ความรู้ รวมทั้งอนุญาตให้มีการบันทึกภาพตามที่ผู้วิจัยเห็นสมควร โดยผู้วิจัยได้แสดงความยินดีที่จะตอบคำถามตามข้อสงสัยของข้าพเจ้าที่อาจจะมีได้ตลอดการวิจัยทุกประการ ผู้วิจัยได้รับรองว่าจะเก็บข้อมูลเฉพาะที่เกี่ยวกับตัวข้าพเจ้าเป็นความลับและจะเปิดเผยเฉพาะในรูปของการสรุปผลการวิจัยในภาพรวม โดยจะไม่ปฏิบัติในสิ่งที่จะก่อให้เกิดความเสียหายต่อร่างกายและจิตใจของข้าพเจ้าตลอดการวิจัยนี้ และหากมีอันตรายใดๆ จากการวิจัยดังกล่าว ข้าพเจ้าจะได้รับการรักษาอย่างเต็มที่ ผู้วิจัยได้แจ้งว่าข้าพเจ้าสามารถที่จะถอนตัวจากการวิจัยเมื่อใดก็ได้ โดยหากมีข้อสงสัยที่ต้องการปรึกษากับผู้วิจัย ข้าพเจ้าสามารถติดต่อกับผู้วิจัย คือ นางสาวชดช้อย วัฒนะ ตำแหน่ง อาจารย์ระดับ 7 ที่ทำงาน คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ กลุ่มวิชาการพยาบาลผู้ใหญ่และผู้สูงอายุ ที่ทำงาน อาคาร พรีคลินิก 2 ชั้น 10 ตำบลคลองหนึ่ง อำเภอคลองหลวง จังหวัดปทุมธานี 12121 ที่อยู่ บ้านเลขที่ 19/2 ซอย 16 หมู่ 9 ตำบลเขาบายศรี อำเภอท่าใหม่ จังหวัดจันทบุรี 22120 โทรศัพท์ (มือถือ) 01-9151167 หรือศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ อาจารย์ที่ปรึกษาและประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 053-945033 ในวันและเวลาราชการ ได้ตลอดระยะเวลาการวิจัย

ข้าพเจ้ายินดีเข้าร่วมการวิจัยในครั้งนี้ด้วยความสมัครใจ จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐาน

ลงนาม.....ผู้ยินยอม

()

ลงนาม.....ผู้วิจัย

()

ลงนาม.....พยาน

()

วันที่.....

APPENDIX F

Assumptions Testing

*Normal Distribution**Kolmogorov-Smirnov Test of the experimental group*

	Pre FPG	Post FPG	Pre HbA _{1c}	Post HbA _{1c}	Pre CHD risk	Post CHD risk	Pre KDM	Post KDM	Pre QOL	Post QOL	
N	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	
Normal											
Paramete	M	147.33	121.48	8.08	7.40	25.41	20.58	13.47	16.24	60.61	70.43
	SD	41.44	31.82	1.87	1.25	12.76	10.97	2.92	2.34	15.27	14.70
Most Extreme											
Absolute		.100	.076	.141	.103	.152	.108	.154	.152	.066	.099
Difference											
Positive		.100	.075	.141	.103	.152	.108	.082	.093	.066	.068
Negative		-.077	-.047	-.117	-.073	-.070	-.063	-.154	-.152	-.046	-.099
Kolmogorov-		.865	.661	1.225	.895	1.316	.935	1.330	1.312	.572	.862
Sminov Z											
Asymp. Sig.		.442	.775	1.000	.339	.062	.347	.058	.064	.899	.488
(2-tailed)											

- a. Test distribution is normal
b. Calculated from data

Komogorov – Smirnov Test of the control group

	Pre FPG	Post FPG	Pre HbA _{1c}	Post HbA _{1c}	Pre CHD risk	Post CHD risk	Pre KDM	Post KDM	Pre QOL	Post QOL	
N	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	
Normal											
Paramete	M	140.34	140.66	8.09	8.02	22.04	20.50	12.99	13.78	62.38	67.71
	SD	46.12	36.98	1.98	1.75	11.71	9.91	3.16	3.06	15.22	14.73
Most Extreme											
Absolute		.112	.106	.083	.152	.073	.060	.154	.154	.099	.061
Difference											
Positive		.112	.106	.083	.152	.073	.060	.064	.091	.054	.061
Negative		-.057	-.077	-.068	-.067	-.047	-.043	-.154	-.154	-.099	-.043
Kolmogorov-		.952	.901	.705	1.291	.615	.506	1.303	1.306	.837	.517
Sminov Z											
Asymp. Sig.		.325	.392	.703	.071	.843	.960	.067	.066	.486	.952
(2-tailed)											

- a. Test distribution is normal
b. Calculated from data

*Homoscedasticity**Box's M test of equality of covariance matrices*

Box's M	14.892
F	2.426
df 1	6
df 2	151635.9
Sig.	.024

Leven's test: test of equality of error variances (homogeneity of variances)

Variables	F	p-value
Knowledge	3.53	.062
FPG	.001	.979
HbA _{1c}	19.62	.000
CHD risk	2.53	.114
QOL	25	.618

Note. The HbA_{1c} had not been met the assumption of homogeneity of variance

Test of homogeneity of variances of HbA1c after data transformation: invert HbA1c

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
2.519	1	145	.144

*Linearity:**Factor-covariate interaction is homogeneity*

Factor- covariate	F (Pillai's)	p-value
Group * pre-knowledge	1.737	.097
Group* pre-FPG	1.336	.232
Group* pre- HbA _{1c}	.627	.754
Group * pre- CHD risk	.970	.463
Group * pre- QOL	.966	.466
Group * age	1.226	.301

Note. No significant interaction. Thus, assumption of homogeneity of covariate interaction is fulfilled.

Test equality of slopes/homogeneity of regression slope for covariate and the knowledge, FBS, HbA_{1c}, CHD risk, and QOL

Source	SS	df	MS	F	P-value
Group* Knowledge* age	16.87	2	16.87	1.451	.238
Group* FBS * age	3837.78	2	1918.89	2.137	.122
Group* HbA _{1c} * age	.000 ^a	2	.000 ^a	.564	.570
Group* CHD risk* age	14.36	2	7.18	.179	.836
Group* QOL* age	430.572	2	215.29	1.577	.101

Note. ^a data transformation

No significant of regression slop. Thus, an assumption of homogeneity of regression slops is fulfilled.

APPENDIX G

Additional Analysis

Comparing the Participants Who Were Increased and Decreased the Dosages of Oral Hypoglycemic Drugs between the Experimental and Control Groups

Increased dosage of hypoglycemic drugs

Group	Number of patients who were increased dosage of drugs (N = 147)		Total	
	no	yes		
Control group	Count	50	22	72
	% within GR	69.44%	30.55%	100.00%
	% within increase	40.65%	91.67%	48.97%
	% of total	34.01%	14.97%	48.97%
Experimental group	Count	73	2	75
	% within GR	97.33%	2.67%	100.00%
	% within increase	59.35%	8.33%	51.02%
	% of total	49.66%	1.36%	51.02%
Total	Count	123	24	147
	% within GR	83.67%	16.33%	100.00%
	% within increase	100.00%	100.00%	100.00%
	% of total	83.60%	16.33%	100.00%

Chi-Square Tests

	Value	df	Asymp. Sig. (2-sided)	Exact Sig. (2-sided)	Exact Sig. (1-sided)
Pearson Chi-Square	19.229 ^b	1	.000		
Continuity Correction ^a	17.386	1	.000		
Likelihood Ratio	22.141	1	.000		
Fisher's Exact Test	147			.000	.000
N of Valid Cases					

Note. a. Computed only for a 2x2 table

b. 0 cells (.0%) have expected count less than 5. The minimum expected count is 11.84.

Decreased dosage of hypoglycemic drugs

Group	Number of patients who were decreased dosages of drugs (N = 147)		Total	
	no	yes		
Control group	Count	70	2	72
	% within GR	97.2%	2.8%	100.0%
	% within increase	57.4%	8.3%	49.3%
	% of total	47.9%	1.4%	49.3%
Experimental group	Count	67	8	75
	% within GR	89.33%	10.8%	100.0%
	% within increase	49.26%	80.0%	51.02%
	% of total	45.58%	5.5%	51.02%
Total	Count	137	10	147
	% within GR	93.2%	6.8%	100.0%
	% within increase	100.0%	100.0%	100.0%
	% of total	93.2%	6.8%	100.0%

Chi-Square Tests

	Value	df	Asymp. Sig. (2-sided)	Exact Sig. (2-sided)	Exact Sig. (1-sided)
Pearson Chi-Square	3.691 ^b	1	.055		
Continuity Correction ^a	2.539	1	.111		
Likelihood Ratio	3.945	1	.047		
Fisher's Exact Test	147			.098	.053
N of Valid Cases					

Note. a. Computed only for a 2x2 table

b. 1 cell (25.0%) has expected count less than 5. The minimum expected count is 4.93.

The Change of Fasting Plasma Glucose (FPG) in the Experimental Group at Baseline, 10-12 Weeks, and 24 Weeks after Entering the Program (N = 75)

FPG (mg/dl)	Baseline	10-12 weeks	24 weeks
<i>M</i>	147.33	129.52	121.48
<i>SD</i>	41.44	39.6	31.82

Mean and Standard Deviation of CHD Risk Factors between the Experimental and control groups at Baseline and 24- Week after Entering the Program (N = 147)

Time/Group		N	M	SD
Baseline CHOL	Experimental group	75	209.76 mg/dl	47.73 mg/dl
	Control group	72	203.10 mg/dl	35.53 mg/dl
24 - Week CHOL	Experimental group	75	206.85 mg/dl	51.71 mg/dl
	Control group	72	203.14 mg/dl	35.54 mg/dl
Baseline TG	Experimental group	75	193.81 mg/dl	130.69 mg/dl
	Control group	72	231.34 mg/dl	132.44 mg/dl
24 - Week TG	Experimental group	75	184.96 mg/dl	109.87 mg/dl
	Control group	72	236.45 mg/dl	116.79 mg/dl
Baseline HDL	Experimental group	75	40.61 mg/dl	11.33 mg/dl
	Control group	72	45.07 mg/dl	14.43 mg/dl
24 - Week HDL	Experimental group	75	44.59 mg/dl	11.18 mg/dl
	Control group	72	45.74 mg/dl	13.65 mg/dl
Baseline LDL	Experimental group	75	130.43 mg/dl	44.08 mg/dl
	Control group	72	111.61 mg/dl	35.80 mg/dl
24 - Week LDL	Experimental group	75	126.79 mg/dl	45.77 mg/dl
	Control group	72	109.84 mg/dl	36.56 mg/dl
Baseline BMI	Experimental group	75	26.28 kg/m ²	4.31 kg/m ²
	Control group	72	26.89 kg/m ²	4.45 kg/m ²
24 - Week BMI	Experimental group	75	26.04 kg/m ²	4.20 kg/m ²
	Control group	72	27.05 kg/m ²	4.58 kg/m ²
Baseline SBP	Experimental group	75	128.67 mmHg	15.36 mmHg
	Control group	72	130.97 mmHg	15.67 mmHg
24 - Week SBP	Experimental group	75	103.20 mmHg	27.91 mmHg
	Control group	72	103.19 mmHg	27.21 mmHg
Baseline DBP	Experimental group	75	104.53 mmHg	20.02 mmHg
	Control group	72	104.44 mmHg	23.07 mmHg
24 - Week DBP	Experimental group	75	76.13 mmHg	7.33 mmHg
	Control group	72	79.44 mmHg	10.19 mmHg

Change in CHD Risk Factors between the Experimental and Control Groups at Baseline and 24 – Week after Entering the Program Compare to the ADA (2003, 2004) guideline

CHD risk factors/ADA guideline (2003-2004)	Experimental group (N = 75)		Control group (N = 72)	
	Baseline	24-wk	Baseline	24-wk
Total CHOL < 200 mg/dl	32 (42.70%)	37 (49.30%)	37 (51.40%)	34 (47.20%)
≥ 200 mg/dl	43 (57.30%)	38 (50.70%)	35 (48.60%)	38 (52.80%)
TG < 150 mg/dl	34 (45.30%)	38 (50.70%)	24 (33.30%)	18 (25.00%)
≥ 150 mg/dl	41 (54.70%)	37 (49.30%)	48 (66.67%)	54 (75.00%)
HDL: Men < 40 mg/dl	39 (52.00%)	23 (30.70%)	33 (45.80%)	27 (37.50%)
≥ 40 mg/dl	36 (48.00%)	52 (69.30%)	39 (54.20%)	45 (62.50%)
HDL: Women < 50 mg/dl	62 (82.70%)	54 (72.00%)	51 (70.80%)	48 (66.70%)
≥ 50 mg/dl	13 (17.30%)	21 (28.00%)	21 (29.20%)	24 (33.33%)
LDL < 100 mg/dl	16 (21.30%)	21 (28.00%)	31 (43.10%)	30 (41.70%)
≥ 100 mg/dl	59 (78.70%)	54 (72.00%)	41 (56.90%)	42 (58.30%)
BMI < 23 kg/m ²	17 (22.70%)	16 (21.30%)	11 (15.30%)	11 (15.30%)
≥ 23 kg/m ²	58 (77.30%)	59 (78.70%)	61 (84.70%)	61 (84.70%)
SBP < 130 mmHg	53 (70.70%)	63 (84.00%)	42 (58.30%)	64 (88.90%)
≥ 130 mmHg	22 (29.30%)	12 (16.00%)	30 (41.70%)	8 (11.10%)
DBP < 80 mmHg	12 (16.00%)	68 (90.70%)	19 (26.40%)	53 (73.60%)
≥ 80 mmHg	63 (84.00%)	7 (9.30%)	53 (73.60%)	19 (26.40%)

The Percentage of Participants between the Experimental and Control Groups Who had total CHOL < 200 mg/dl without Treatment of Lipid Lowering Drug at Baseline and 24- week after Entering the Program

Total CHOL (mg/dl)	Experimental group		Control group	
	Baseline (%)	24-wk (%)	Baseline (%)	24-wk(%)
< 200	21.80	25.20	25.20	23.10

Behavioral Changes of the Experimental Group after Entering the Program (N = 75)

Diabetes management behaviors	No	Percentage
Absolutely stopped eating dessert	11	14.67
Decreased the quantity of dessert consuming	37	49.33
Avoided eating high lipid diet	38	50.67
Absolutely stopped eating high lipid diet	22	29.33
Avoided eating salty diet	22	29.33
Exercised every day	24	32.00
Increased from occasionally exercise to 4-5 times a week	27	34.62
Increased from occasionally exercise to 3 times a week	22	29.33

Note. Results from interview

APPENDIX H



Permission to use instruments

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ คณะพยาบาลศาสตร์ (หลักสูตรพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต สำนักงานปริญญาเอก โทร.6080)
ที่ ศธ 0515 (04.1.2)/ 3744 วันที่ 30 มิถุนายน 2548
เรื่อง ขออนุญาตใช้เครื่องมือการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์

เรียน คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ด้วยนางสาวชดช้อย วัฒนะ รหัสประจำตัว 4572192 นักศึกษาปริญญาเอก หลักสูตรพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับอนุมัติให้ทำการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ เรื่อง “ ผลของโปรแกรมการจัดการตนเองเกี่ยวกับโรคเบาหวานต่อความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวาน การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือด ภาวะเสี่ยงต่อโรคหลอดเลือดหัวใจและคุณภาพชีวิตของผู้ที่เป็นโรคเบาหวาน” โดยมีศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ รศ.ดร.ลิ้มจงไปริบาลและ Associate Prof. Dr. Sandra L. Upchurch เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ มีความประสงค์จะขออนุญาตใช้เครื่องมือวิจัย SF-36 Version 2 : คุณภาพชีวิต ของเมคคิลล เอท์คัม ทวีศ (Medical Outcomes Trust) ซึ่งแปลเป็นภาษาไทยโดยนางนงลักษณ์ เมธากาญจนศักดิ์ วิทยานิพนธ์พยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาพยาบาลศาสตร์ พ.ศ. 2548 ซึ่งเป็นลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ เพื่อนำไปประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ในเรื่องดังกล่าวข้างต้น

คณะพยาบาลศาสตร์จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาใช้เครื่องมือการวิจัยเพื่อนำไปประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ในเรื่องดังกล่าวข้างต้น อันจะเป็นประโยชน์ต่อการศึกษาทางการพยาบาลต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุญาตด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

(รองศาสตราจารย์ ดร.รัตนาวดี ขอนตะวัน)

รองคณบดี ปฏิบัติราชการแทน

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์



ที่ ศธ 0515 (04.1.2) 4419

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
110 ถนนอินทวโรรช ตำบลศรีภูมิ
อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200

5 สิงหาคม 2548

เรื่อง ขออนุญาตใช้เครื่องมือการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์

เรียน คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล

ด้วย นางสาวชช้อย วัฒนะ รหัสประจำตัว 4572192 นักศึกษาปริญญาเอก หลักสูตรพยาบาลศาสตร
คุณวุฒิบัณฑิต สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับอนุมัติให้ทำการวิจัยเพื่อ
วิทยานิพนธ์ เรื่อง “ผลของโปรแกรมการจัดการตนเองเกี่ยวกับโรคเบาหวาน ต่อความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวาน
การควบคุมระดับน้ำตาลในเลือด ภาวะเสี่ยงต่อโรคหลอดเลือดหัวใจ และคุณภาพชีวิตของผู้ที่เป็นโรคเบาหวาน”
โดยมีศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ รองศาสตราจารย์ ดร. ดินจง โปธิบาล และ Associate Professor
Dr. Sandra L. Upchurch เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ มีความประสงค์จะขออนุญาตใช้เครื่องมือวิจัย แบบสอบถาม
ความรู้เกี่ยวกับโรคเบาหวาน ของนางสาวพูนศิริ อรุณนคร ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์ หลักสูตรพยาบาลศาสตร
มหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลผู้ใหญ่ และบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล พ.ศ. 2541 เรื่อง “ผลการสอนโดยใช้
กระบวนการกลุ่มต่อความรู้เรื่องโรคเบาหวาน พฤติกรรมการดูแลตนเองและการควบคุมโรคเบาหวานของผู้ป่วยเบาหวาน
ชนิดไม่พึ่งอินซูลิน” โดยมี รองศาสตราจารย์ เสาวลักษณ์ เหล็กอุทัย ทำหน้าที่ประธานควบคุมวิทยานิพนธ์ เพื่อนำไป
ประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ในเรื่องดังกล่าวข้างต้น

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาใช้เครื่องมือการวิจัยเพื่อนำไป
ประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ในเรื่องดังกล่าวข้างต้น อันจะเป็นประโยชน์ต่อการศึกษาทางการพยาบาลต่อไป
จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุญาตด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร. สุกัญญา ปรีดีบุญกุล)

รองคณบดี รักษาราชการแทน
คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

สำนักงานหลักสูตรปริญญาเอก

โทรศัพท์ 0-5394-6080

โทรสาร 0-5389-4170

ผู้ประสานงาน : นางสาวชช้อย วัฒนะ โทร.0-1915-1167

CURRICULUM VITAE

Name	Miss Chodchoi Wattana	
Date of Birth	August 11, 1967	
Place of Birth	Chanthaburi, Thailand	
Education	1994-1995	Master of Nursing (Adult Nursing), Mahidol University
	1985-1989	Bachelor of Nursing, Praplokkhao Nursing College
Experience	1990-1993	Registered nurse Head, Inpatient Department, Khaosukim hospital, Chanthaburi
	1994-2000	Registered nurse Director of nursing, Khanghangmaew hospital, Chanthaburi
	2000 - present	Lecturer Division of Adult and Elderly, Faculty of Nursing, Thammasart University
Grant	Scholarship for studying in Doctoral Program (Nursing) at Faculty of Nursing, Chiang Mai University, and School of Nursing and Public Health, The University of Texas, Health Science Center at Houston, The United States of America.	
Research Grant	The Graduate School, Chiang Mai University, Chiang Mai, Thailand	